Psa

Chapter 65

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

תְּהִלָּה	דֻמִיָּה	לְךָ	שִׁיר׃	לְדָוִד	מִזְמוֹר	לַמְנַצֵּחַ	1
துதியை	அமைதியாக	உனக்கு	பாடல்	தாவீதின்	சங்கீதம்	இசைத்தலைவனுக்கு	
H8416	H1747			H1732	H4210	H5329	

נֶדֶר׃	יְשֻׁלַּם־	וּלְךָ	בְצִיּוֹן	אֱלֹהִים
பொருத்தனை	செலுத்தப்படும்	உனக்கும்	சீயோனில்	தேவனே
H5088			H6726	H0430

> இராகத் தலைவனுக்கு தாவீது அளித்த துதிப் பாடல். தேவனே, சீயோனில் உமக்காகத் துதியானது அமைந்து காத்திருக்கிறது; பொருத்தனை உமக்குச் செலுத்தப்படும்.

יָבֹאוּ׃	בָּשָׂר	כָּל־	עָדֶיךָ	תְּפִלָּה	שֹׁמֵעַ	2
வரும்	மாம்சம்	எல்லா	உன்னிடம்	பிரார்த்தனையை	கேட்கிறவரே	
H0935	H1320	H3605	H5704	H8605	H8085	

> ஜெபத்தைக் கேட்கிறவரே, மனிதர்கள் அனைவரும் உம்மிடத்தில் வருவார்கள்.

פְּשָׁעֵינוּ	מֶנִּי	גָבְרוּ	עֲוֺנֹת	דִּבְרֵי	3
நம்முடைய-மீறுதல்களை	என்னைவிட	மேோங்கின	அக்கிரமங்களின்	வார்த்தைகள்	
H6588		H1396	H5771	H1697	

תְכַפְּרֵם׃	אַתָּה
மன்னிப்பீர்	நீயே

> அக்கிரம விஷயங்கள் என்மேல் மிஞ்சி வல்லமைகொண்டது; தேவனே நீரோ எங்களுடைய மீறுதல்களை மன்னிக்கிறீர்.

חֲצֵרֶיךָ	יִשְׁכֹּן	וּתְקָרֵב	תִּבְחַר	אַשְׁרֵי	4
உன்-முற்றங்களில்	குடியிருப்பான்	நெருக்கிறாய்	தேர்ந்தெடுக்கிறாய்	பேற்பெற்றவன்	
	H7931	H7126	H0977	H0835	

הֵיכָלֶךָ׃	קְדֹשׁ	בֵּיתֶךָ	בְּטוּב	נִשְׂבְּעָה
உன்-ஆலயத்தின்	பரிசுத்தமான	உன்-வீட்டின்	நன்மையில்	திருப்தியடைவோம்
H1964	H6918		H2898	H7646

> உம்முடைய ஆலயமுற்றங்களில் குடியிருக்கும்படி நீர் தெரிந்துகொண்டு சேர்த்துக்கொள்ளுகிறவன் பாக்கியவான்; உம்முடைய பரிசுத்த ஆலயமாகிய உமது வீட்டின் நன்மையால் திருப்தியாவோம்.

יִשְׁעֵנוּ	אֱלֹהֵי	תַּעֲנֵנוּ	בְּצֶדֶק	נוֹרָאוֹת	5
நம்முடைய-இரட்சிப்பின்	தேவனே	பதிலளிப்பீர்-நமக்கு	நீதியில்	பயங்கரமானவற்றால்	
H3468	H0430		H6664	H3372	

רְחֹקִים׃	וְיָם	אֶרֶץ	קַצְוֵי־	כָל־	מִבְטָח
தொலைவான	கடலின்	பூமியின்	அக்கரைகளின்	எல்லா	நம்பிக்கை
H7350	H3220	H0776	H7099	H3605	H4009

> பூமியின் கடைசி எல்லைகளிலும் தூரமான கடல்களிலும் உள்ளவர்கள் எல்லோரும் நம்பும் நம்பிக்கையாக இருக்கிற எங்களுடைய இரட்சிப்பின் தேவனே, நீர் பயங்கரமான காரியங்களைச் செய்கிறதினால் எங்களுக்கு நீதியுள்ள உத்திரவு அருளுகிறீர்.

בִּגְבוּרָה׃	נֶאְזָר	בְּכֹחוֹ	הָרִים	מֵכִין	6
வலிமையால்	அரைகட்டையானவர்	அவர்-பலத்தால்	மலைகளை	நிலைப்படுத்துகிறவர்	
H1369	H0247		H2022		

வல்லமையைக் கட்டிக்கொண்டு, உம்முடைய பலத்தினால் மலைகளை உறுதிப்படுத்தி,

גַּלֵּיהֶם	שְׁאוֹן	יַמִּים	שְׁאוֹן	מַשְׁבִּיחַ	7
அவற்றின்-அலைகளின்	ஆர்ப்பரிப்பை	கடல்களின்	ஆர்ப்பரிப்பை	அமைதியாக்குகிறவர்	
H1530	H7588	H3220	H7588		

לְאֻמִּים׃	וַהֲמוֹן
மக்களின்	ஆர்ப்பரிப்பையையும்
H3816	

கடல்களின் மும்முரத்தையும் அவைகளுடைய அலைகளின் இரைச்சலையும், மக்களின் குழப்பத்தையும் அமர்த்துகிறீர்.

מֵאוֹתֹתֶיךָ	קְצָוֺת	יֹשְׁבֵי	וַיִּירְאוּ	8
உன்-அடையாளங்களிலிருந்து	அக்கரைகளின்	குடியிருக்கிறவர்கள்	பயப்பட்டார்கள்	
H0226	H7098	H3427	H3372	

תַּרְנִין׃	וָעֶרֶב	בֹּקֶר	מוֹצָאֵי־
ஆர்ப்பரிக்கச்செய்கிறாய்	மாலையின்	காலையின்	வெளிப்படுதல்களின்
	H6153	H1242	H4161

பூமியின் கடைசி இடங்களில் குடியிருக்கிறவர்களும் உம்முடைய அடையாளங்களுக்காக பயப்படுகிறார்கள்; காலையையும், மாலையையும் சந்தோஷப்படச்செய்கிறீர்.

פֶּלֶג	תַּעְשְׁרֶנָּה	רַבַּת	וַתְּשֹׁקְקֶהָ	הָאָרֶץ	פָּקַדְתָּ	9
நீரோடை	செழிப்பாக்குகிறீர்-அதை	மிகுதியாக	நீர்பாய்ச்சினீர்-அதை	பூமியை	சந்தித்தீர்	
H6388	H6238		H7783	H0776		

כִּי־	דְגָנָם	תָּכִין	מָּיִם	מָלֵא	אֱלֹהִים
ஏனெனில்	அவர்கள்-தானியத்தை	ஆயத்தம்-செய்கிறீர்	தண்ணீரால்	நிறைந்தது	தேவனின்
	H1715		H4325	H4390	H0430

תְּכִינֶהָ׃	כֵן
ஆயத்தம்-செய்கிறீர்-அதை	அப்படி

தேவனே நீர் பூமியை விசாரித்து அதற்கு நீர்ப்பாய்ச்சுகிறீர்; தண்ணீர் நிறைந்த தேவநதியினால் அதை மிகவும் செழிப்பாக்குகிறீர்; இப்படி நீர் அதைத் திருத்தி, அவர்களுக்குத் தானியத்தை விளைவிக்கிறீர்.

תְּמֹגְגֶנָּה	בִּרְבִיבִים	גְּדוּדֶיהָ	נַחֵת	רַוֵּה	תְּלָמֶיהָ	10
கரைக்கிறீர்-அதை	மழையால்	அதன்-கட்டிகளை	தாழ்த்தீர்	நனைத்தீர்	அதன்-சால்களை	
H4127	H7241	H1418	H5181	H7301	H8525	

תְּבָרֵךְ׃	צִמְחָהּ
ஆசீர்வதிக்கிறீர்	அதன்-முளையை
H1288	H6780

அதின் வரப்புகள் தணியும்படி அதின் வயல்களுக்குத் தண்ணீர் இறைத்து, அதை மழைகளால் கரையச்செய்து, அதின் பயிரை ஆசீர்வதிக்கிறீர்.

יִרְעֲפוּן	וּמַעְגָּלֶיךָ	טוֹבָתֶךָ	שְׁנַת	עִטַּרְתָּ	11
சொட்டுகின்றன	உன்-பாதைகள்	உன்-நன்மையின்	ஆண்டை	முடிசூட்டினீர்	
H7491	H4570		H8141		

דָּשֶׁן׃
கொழுமையை
H1880

> வருடத்தை உம்முடைய நன்மையால் முடிசூட்டுகிறீர்; உமது பாதைகள் நெய்யாகப் பொழிகிறது.

12

יִ֭רְעֲפוּ சொட்டுகின்றன H7491
נְא֣וֹת மேய்ச்சல்-நிலங்கள் H4999
מִדְבָּ֑ר வனாந்தரத்தின்
וְ֝גִ֗יל களிப்பையும்
גְּבָע֥וֹת குன்றுகள் H1389
תַּחְגֹּֽרְנָה׃ அரைகட்டுகின்றன H2296

> வனாந்திர பசும்புல்களிலும் பொழிகிறது; மேடுகள் சுற்றிலும் பூரிப்பாக இருக்கிறது.

13

לָבְשׁ֬וּ உடுத்திருக்கின்றன H3847
כָרִ֨ים புல்வெளிகள்
הַצֹּ֗אן ஆடுகளை H6629
וַעֲמָקִ֥ים பள்ளத்தாக்குகளும் H6010
יַֽעַטְפוּ־ போர்த்திக்கொண்டிருக்கின்றன
בָ֑ר தானியத்தை
יִ֝תְרוֹעֲע֗וּ ஆர்ப்பரிக்கின்றன H7321
אַף־ உண்மையில் H0637
יָשִֽׁירוּ׃ பாடுகின்றன H7891

> மேய்ச்சலுள்ள வெளிகளில் ஆடுகள் நிறைந்திருக்கிறது; பள்ளத்தாக்குகள் தானியத்தால் மூடியிருக்கிறது; அவைகள் கெம்பீரித்துப் பாடுகிறது.